

Перед нашей страной стоят задачи огромной сложности - освоить лучшие мировые научные и образовательные достижения, сделать выпускаемых специалистов конкурентоспособными на мировом рынке труда. Для решения этих задач необходимо всесторонне изучать прогрессивные образовательные достижения, перенять все новое, что накоплено в мировом образовании.

Для того чтобы отечественные вузы могли успешно конкурировать с лучшими зарубежными университетами, каждый квалифицированный специалист должен знать по зарубежным первоисточникам, что делается, что планируется развитыми странами в соответствующих областях образования, науки и техники. Практика показала, что нужны не просто переводчики, а именно высококвалифицированные специалисты, владеющие языком.

Значимость иностранного языка в сфере образования и науки повышается также в связи с расширением системы международного сотрудничества университетов, созданием совместных коллективов ученых и специалистов, обменом преподавателями и студентами высшей школы. Для этого нужно иметь в своем распоряжении высококвалифицированных специалистов, умеющих не только читать специальную литературу, но и общаться на иностранном языке.

Таким образом, владение иностранным языком становится в настоящее время одним из условий профессиональной компетенции специалиста высшей школы. Спрос на специалистов, владеющих иностранным языком, резко возрос и будет возрастать далее по мере развития международного сотрудничества, включая межуниверситетское.

Л. В. Логинова

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОЦЕССЕ ПОДГОТОВКИ ДЕЛОВЫХ ПАРТНЕРОВ

В условиях рыночной экономики, когда связи между Россией и иностранными государствами в области экономики постоянно расширяются, актуальными становятся вопросы подготовки специалистов со знанием делового иностранного языка. Российские предприятия, развивающие прямые контакты с

зарубежными партнерами, сталкиваются с необходимостью организовать и провести деловые переговоры, обменяться письменной информацией, принять участие в выставках-ярмарках, наладить совместное производство товаров и, наконец, завоевать мировой рынок.

Владение деловым иностранным языком призвано помочь в осуществлении этих нелегких задач. Поэтому встают вопросы о разработке курса обучения деловому иностранному языку взрослых и о материальном обеспечении данного курса.

Любая работа с зарубежным партнером предполагает, прежде всего, знакомство с его страной, городом, сектором производства и предприятием, с которым он хочет установить деловые контакты. В связи с этим будущему деловому партнеру важно научиться заполнять и составлять документы (анкету, запрос на визу, карточку прибытия в страну), находить нужную информацию о стране.

Следующим очень важным этапом обучения деловому языку является цикл, посвященный функционированию предприятия-партнера, его культурным и социально-экономическим реалиям, необходимый для понимания зарубежного партнера и правильной ориентации в мире бизнеса. Даже такие вопросы, как поиск работы и процедура найма работников, могут помочь российским предпринимателям в решении не только задач, связанных с сотрудничеством предприятий, но и внутренних проблем.

Для этого цикл по иностранному языку должен содержать следующую тематику: структурная организация предприятия, идеальный руководитель и руководство предприятием, организация труда, экспорт - импорт, таможенные правила, реклама, финансирование, предприятие и его партнеры, ведение деловых переговоров, деловая корреспонденция.